

**Antwort des Senats auf die Kleine Anfrage der Fraktion DIE LINKE**

**Atomtransporte durch das Land Bremen in den Jahren 2012  
und 2013**

**Antwort des Senats  
auf die Kleine Anfrage der Fraktion DIE LINKE  
vom 5. Juli 2013**

**„Atomtransporte durch das Land Bremen in den Jahren 2012 und 2013“**

Die Fraktion DIE LINKE hat folgende Kleine Anfrage an den Senat gerichtet:

„Die Teilentwidmung der Bremischen Häfen gilt nur für Kernbrennstoffe im Sinne §2 Abs. 1 Atomgesetz. Der Umschlag von Vorprodukte und Abfallstoffe von Kernbrennstoffen ist nach wie vor nicht verboten. Entsprechende Änderungsanträge der LINKEN lehnte die rot-grüne Koalition im Gesetzgebungsverfahren ab.

Wir fragen den Senat:

1. Wie viele Transporte von radioaktiven Stoffen (sowohl Kernbrennstoffe als auch alle sonstigen radioaktiven Stoffe) haben in den Jahren 2012 und 2013 über bremisches Gebiet im Transit stattgefunden (bitte angeben, ob auch über die bremischen Häfen)?

a) Wann erfolgten die jeweiligen Transporte von radioaktiven Stoffen innerhalb des erfragten Zeitraumes (Einfuhrdatum)?

b) Um welche beförderten radioaktiven Stoffe handelte es sich dabei?

c) Wie wurden diese bezeichnet (Großquelle, Kernbrennstoff, Kernmaterial etc.)?

d) Wie wurden sie klassifiziert, und welcher Kategorie wurden sie zugeordnet?

e) Welche Mengen wurden von dem jeweiligen Stoff befördert?

f) Welche Nutzungsbestimmung hatte der jeweilige Stoff?

g) Welche Art von Behältern wurde zum Transport der radioaktiven Stoffe jeweils verwendet (bitte genaue Typen-Kennung der Behälter angeben)?

h) Welche Beförderungsmittel (Schiff, Bahn, Lkw, Flugzeug, sonstige – mit konkreter Angabe) wurden zum Transport der radioaktiven Stoffe jeweils verwendet, und welche Unternehmen waren daran beteiligt?

i) Welche waren die Herkunfts- und Zielorte des jeweiligen Transports?

j) Über welche Route lief der Transport (bitte genauer Routenverlauf mit Angabe der Länder, Häfen, Autobahnen etc.)?

k) Welche Beförderungsmittel (Schiff, Bahn, Lkw, Flugzeug, sonstige – mit konkreter Angabe) wurden zum Transport der radioaktiven Stoffe jeweils verwendet?

l) Wer war der jeweilige Absender (Firma mit Ortsangabe) der transportierten radioaktiven Güter?

m) Wer war der jeweilige Empfänger (Firma mit Ortsangabe) der transportierten radioaktiven Güter?

n) Welche/s Unternehmen führte den Transport oder Teile davon durch?

o) Über welchen Zeitraum befand sich der jeweilige Transport auf bremischem Gebiet, und wo wurde er gegebenenfalls gelagert?

p) Auf welcher rechtlichen Grundlage (Atomgesetz, Strahlenschutzverordnung, Bremische Hafensordnung etc.) wurde der jeweilige Transport von welcher Behörde genehmigt?

2. Wie viele Transporte von radioaktiven Stoffen haben in den Jahren 2012 und 2013 über die bremischen Häfen stattgefunden?

a) Wann erfolgten die jeweiligen Transporte von radioaktiven Stoffen innerhalb des erfragten Zeitraumes (Datum des Eingangs beziehungsweise Ausgangs)?

b) Um welche beförderten radioaktiven Stoffe handelte es sich dabei?

c) Wie wurden diese bezeichnet (Großquelle, Kernbrennstoff, Kernmaterial etc.)?

d) Wie wurden sie klassifiziert, und welcher Kategorie wurden sie zugeordnet?

e) Welche Mengen wurden von dem jeweiligen Stoff befördert?

f) Welche Nutzungsbestimmung hatte der jeweilige Stoff?

g) Welche Art von Behältern wurde zum Transport der radioaktiven Stoffe jeweils verwendet (bitte genaue Typen-Kennung der Behälter angeben)?

h) Welche Schiffe (bitte mit Angabe der Schiffsnamen, der dazugehörigen Reederei und ob RoRo) haben in den Häfen von Bremerhaven und Bremen radioaktive Güter angeliefert und abtransportiert?

i) Auf welche Beförderungsmittel wurde der jeweilige Transport bei einlaufendem Transport vom Hafen aus verladen?

j) Welche waren die Herkunfts- und Zielorte des jeweiligen Transports?

k) Über welche Route lief der Transport (bitte genauer Routenverlauf mit Angabe der Länder, Häfen, Autobahnen etc.)?

l) Wer war der jeweilige Absender (Firma mit Ortsangabe) der transportierten radioaktiven Güter?

m) Wer war der jeweilige Empfänger (Firma mit Ortsangabe) der transportierten radioaktiven Güter?

n) Welche/s Unternehmen führte den Transport oder Teile davon durch?

o) Über welchen Zeitraum befand sich der jeweilige Transport auf bremischem Gebiet, und wo wurde er gegebenenfalls gelagert?

p) Auf welcher rechtlichen Grundlage wurde der jeweilige Transport von welcher Behörde genehmigt?

3. Welche der in den Fragen 1 und 2 genannten Transporte wurden behördlich überprüft bzw. gemessen und von welcher Stelle?“

**Der Senat beantwortet die Kleine Anfrage wie folgt:**

**Frage 1):**

**Wie viele Transporte von radioaktiven Stoffen (sowohl Kernbrennstoffe als auch alle sonstigen radioaktiven Stoffe) haben in den Jahren 2012 und 2013 über bremisches Gebiet im Transit stattgefunden (bitte angeben, ob auch über die bremischen Häfen)?**

- a) Wann erfolgten die jeweiligen Transporte von radioaktiven Stoffen innerhalb des erfragten Zeitraumes (Einfuhrdatum)?
- b) Um welche beförderten radioaktiven Stoffe handelte es sich dabei?
- c) Wie wurden diese bezeichnet (Großquelle, Kernbrennstoff, Kernmaterial)?
- d) Wie wurden sie klassifiziert, und welcher Kategorie wurden sie zugeordnet?
- e) Welche Mengen wurden von dem jeweiligen Stoff befördert?
- f) Welche Nutzungsbestimmungen hatte der jeweilige Stoff?
- g) Welche Art von Behältern wurde zum Transport der radioaktiven Stoffe jeweils verwendet, und welche Unternehmen waren daran beteiligt?
- h) Welche Beförderungsmittel (Schiff, Bahn, Lkw, Flugzeug, sonstige – mit konkreter Angabe) wurden zum Transport der radioaktiven Stoffe jeweils verwendet, und welche Unternehmen waren daran beteiligt?
- i) Welche waren die Herkunfts- und Zielorte des jeweiligen Transports?
- j) Über welche Route lief der Transport (bitte genauer Routenverlauf mit Angabe der Länder, Häfen, Autobahnen etc.)?
- k) Welche Beförderungsmittel (Schiff, Bahn, Lkw, Flugzeug, sonstige – mit konkreter Angabe) wurden zum Transport der radioaktiven Stoffe jeweils verwendet?
- l) Wer war der jeweilige Absender (Firma mit Ortsangabe) der transportierten radioaktiven Güter?
- m) Wer war der jeweilige Empfänger (Firma mit Ortsangabe) der transportierten radioaktiven Güter?
- n) Welche/s Unternehmen führte den Transport oder Teile davon durch?
- o) Über welchen Zeitraum befand sich der jeweilige Transport auf bremischem Gebiet, und wo wurde er gegebenenfalls gelagert?
- p) Auf welcher rechtlichen Grundlage (Atomgesetz, Strahlenschutzverordnung, Bremische Hafensordnung etc.) wurde der jeweilige Transport von welcher Behörde genehmigt?

**Antwort zu Frage 1:**

Die Transporte von Kernbrennstoffen über Bremisches Gebiet im Transit über die Bundesautobahnen für das Jahr 2012 und das 1. Halbjahr 2013 ergeben sich aus den Tabellen der Anlage 1a und 1b. Die Erfassung dieser Transporte über die Bundesautobahnen erfolgt auf Basis der 48-Stunden-Meldungen nach § 4 Atomgesetz. Transitverkehre über die Bremischen Häfen im Seeverkehr sind in den Anlagen 2a und 2b enthalten.

Alle Transporte sonstigen radioaktiven Materials über Bremisches Gebiet auf den

Bundesautobahnen unterliegen keiner Genehmigungs- und Meldepflicht nach Atomgesetz, Strahlenschutzverordnung oder Gefahrgutbeförderungsrecht und werden deshalb auch nicht statistisch erfasst. Hingegen sieht die Bremische Hafenordnung bei Beförderungen durch das Hafengebiet eine Meldepflicht für diese Stoffe vor.

**Frage 2):**

**Wie viele Transporte von radioaktiven Stoffen haben in den Jahren 2012 und 2013 über die bremischen Häfen stattgefunden?**

- a) Wann erfolgten die jeweiligen Transporte von radioaktiven Stoffen innerhalb des erfragten Zeitraumes (Datum des Eingangs beziehungsweise Ausgangs)?
- b) Um welche beförderten radioaktiven Stoffe handelte es sich dabei?
- c) Wie wurden diese bezeichnet (Großquelle, Kernbrennstoffe, Kernmaterial etc.)?
- d) Wie wurden sie klassifiziert, und welcher Kategorie wurden sie zugeordnet?
- e) Welche Mengen wurden von dem jeweiligen Stoff befördert?
- f) Welche Nutzungsbestimmungen hatte der jeweilige Stoff?
- g) Welche Art von Behältern wurde zum Transport der radioaktiven Stoffe jeweils verwendet (bitte genaue Typen-Kennung der Behälter angeben)?
- h) Welche Schiffe (bitte mit Angabe des Schiffsnamen, der dazugehörigen Reederei und ob RoRo) haben in den Häfen von Bremerhaven und Bremen radioaktive Güter angeliefert und abtransportiert?
- i) Auf welche Beförderungsmittel wurde der jeweilige Transport bei einlaufendem Transport vom Hafen aus verladen?
- j) Welche waren die Herkunfts- und Zielorte des jeweiligen Transports?
- k) Über welche Route lief der Transport (bitte genauer Routenverlauf mit Angabe der Länder, Häfen, Autobahnen etc.)?
- l) Wer war der jeweilige Absender (Firma mit Ortsangabe) der transportierten radioaktiven Güter?
- m) Wer war der jeweilige Empfänger (Firma mit Ortsangabe) der transportierten radioaktiven Güter?
- n) Welche/s Unternehmen führte den Transport oder Teile davon durch?
- o) Über welchen Zeitraum befand sich der jeweilige Transport auf bremischem Gebiet, und wo wurde er gegebenenfalls gelagert?
- p) Auf welcher rechtlichen Grundlage wurde der jeweilige Transport von welcher Behörde genehmigt?

**Antwort zu Frage 2:**

Die Transporte (incl. Transit / Durchfuhr) radioaktiver Stoffe über die bremischen Häfen werden nach der Bremischen Hafenordnung erfasst. Dabei sieht die Bremische Hafenordnung bei Beförderungen durch das Hafengebiet auch eine Meldepflicht für sonstige radioaktive Stoffe vor.

Die Antworten zu Frage 2 sind den Tabellen der Anlagen 2a und 2b zu entnehmen.

**Frage 3):**

**Welche der in den Fragen 1 und 2 genannten Transporte wurden behördlich überprüft bzw. gemessen und von welcher Stelle?**

**Antwort zu Frage 3:**

Die Polizei Bremen hat in dem abgefragten Zeitraum 13 Straßentransporte von Kernbrennstoffen und 20 Transporte von sonstigen radioaktiven Stoffen kontrolliert.

Alle Transporteinheiten werden bei Ein-, Aus- und Durchfuhr zum Zeitpunkt der Anlieferung im Hafengebiet durch die Hafenbehörde auf ionisierende Strahlung gemessen, dabei wird die Hafenbehörde in der Regel von der Polizei Bremen begleitet. In den Jahren 2012 und 2013 hat die Polizei Bremen dabei in sechs Fällen Vergleichsmessungen vorgenommen.

**Transit Bundesautobahn über bremisches Gebiet - 2012**  
**Kein Seeumschlag über bremische Häfen**  
**Gültige Beförderungsgenehmigungen nach § 4 Atomgesetz**

BfS Genehmigungs-Nr	zu befördernde Stoffe	UN-Nr	Transport-		Verpackungstyp	Schiene	Strasse	See	Absender	Absende-		Empfänger	Bestimmungs-	
			beginn	ende						ort	land		ort	land
C 904	Kobalt-60	2916	12.01.2012	25.01.2012	B(U)	-	+	+	Nordion (KANADA) Inc.	Ottawa	CDN	Beta-Gamma-Service GmbH	Wiehl	D
6961	Urandioxid	3325	14.01.2012	19.01.2012	IF	-	+	+	OJSC Mashinostroitelny Zavod	Elektrostal	RUS	Advanced Nuclear Fuels GmbH	Lingen	D
7117	Uranoxid	3327	28.01.2012	28.01.2012	A	-	+	+	Areva NP Inc.	Richland	USA	Advanced Fuels GmbH	Lingen	D
7167	bestrahlte Brennstoffplatten	3328	31.01.2012	01.02.2012	B(U)	-	+	-	Institut of Atomic Energy	Otwock-Swierk	PL	Nuclear Research Group	Petten	NL
7147	Uranhexafluorid	2977	04.02.2012	04.02.2012	B(U)	-	+	+	Urenco Deutschland GmbH	Gronau	D	Areva NP, Inc.	Richland	USA
7148	Uranhexafluorid	2977	11.02.2012	12.02.2012	B(U)	-	+	+	Areva NP, Inc.	Richland	USA	Urenco Nederland B.V.	Almelo	NL
7124/1	Uranhexafluorid	2977	15.02.2012	15.02.2012	B(U)F	-	+	+	Urenco Nederland B.V.	Almelo	NL	Westinghouse Electric Sweden AB	Västeras	S
7163	Urandioxid	3327	21.02.2012	21.02.2012	AF	-	+	-	Westinghouse Electric Sweden AB	Västeras	S	Kernkraftwerk Emsland	Lingen	D
7153	Uranhexafluorid	2977	23.02.2012	25.02.2012	B(U)	-	+	+	Urenco Deutschland GmbH	Gronau	D	Korea Hydro&Nuclear Power Company	Seoul	ROK
7148	Uranhexafluorid	2977	24.02.2012	24.02.2012	B(U)	-	+	+	Global Nuclear Fuel - America	Wilmington	USA	Urenco Nederland B.V.	Almelo	NL
7167	bestrahlte Brennstoffplatten	3328	01.03.2012	02.03.2012	B(U)	-	+	-	Institute of Atomic Energy	Otwock-Swierk	PL	Nuclear Research Group	Petten	NL



**Transit Bundesautobahn über bremisches Gebiet - 2012**  
**Kein Seeumschlag über bremische Häfen**  
**Gültige Beförderungsgenehmigungen nach § 4 Atomgesetz**

BfS Genehmigungs-Nr	zu befördernde Stoffe	UN-Nr	Transport-		Verpackungstyp	Schiene	Strasse	See	Absender	Absende-		Empfänger	Bestimmungs-	
			beginn	ende						ort	land		ort	land
7147	Uranhexafluorid	2977	05.03.2012	05.03.2012	B(U)	-	+	+	Urenco Deutschland GmbH	Gronau	D	Westinghouse Electric Company	Columbia	USA
7167	bestrahlte Brennstoffplatten	3328	08.03.2012	09.03.2012	B(U)	-	+	-	Institute of Atomic Energy	Otwock-Swierk	PL	Nuclear Research Group	Petten	NL
7148	Uranhexafluorid	2977	10.03.2012	12.03.2012	B(U)	-	+	+	Areva NP, Inc.	Richland	USA	Urenco Nederland B.V.	Almelo	NL
7187	Urandioxid	3325	19.03.2012	22.03.2012	IF	-	+	+	Advanced Nuclear Fuels GmbH	Lingen	D	Teollisuuden Voima Oy	Olkiluoto	FIN
7148	Uranhexafluorid	2977	20.03.2012	21.03.2012	B(U)	-	+	+	Areva NP, Inc.	Richland	USA	Urenco Nederland B.V.	Almelo	NL
7190	Urandioxid	3325	28.03.2012	02.04.2012	IF	-	+	+	OJSC Mashinostroitelny Zavod	Elektrostal	RUS	Advanced Nuclear Fuels GmbH	Lingen	D
7090	Urandioxid	3327	28.03.2012	29.03.2012	AF	-	+	+	Westinghouse Electric Sweden AB	Västeras	S	CNPE de Paluel	Cany-Barville	F
7090	Urandioxid	3327	28.03.2012	29.03.2012	AF	-	+	+	Westinghouse Electric Sweden AB	Västeras	S	CNPE de Chinon	Avoine	F
7148	Uranhexafluorid	2977	30.03.2012	30.03.2012	B(U)	-	+	+	Areva NP, Inc.	Richland	USA	Urenco Nederland B.V.	Almelo	NL
7147	Uranhexafluorid	2977	04.04.2012	05.04.2012	B(U)	-	+	+	Urenco Deutschland GmbH	Gronau	D	Global Nuclear Fuel - America / Areva NP, Inc.	Wilmington / Richland	USA

**Transit Bundesautobahn über bremisches Gebiet - 2012**  
**Kein Seeumschlag über bremische Häfen**  
**Gültige Beförderungsgenehmigungen nach § 4 Atomgesetz**

BfS Genehmigungs-Nr	zu befördernde Stoffe	UN-Nr	Transport-		Verpackungstyp	Schiene	Strasse	See	Absender	Absende-		Empfänger	Bestimmungs-	
			beginn	ende						ort	land		ort	land
7147	Uranhexafluorid	2977	04.04.2012	05.04.2012	B(U)	-	+	+	Urenco Deutschland GmbH	Gronau	D	Global Nuclear Fuel - America / Areva NP, Inc.	Wilmington / Richland	USA
7167	bestrahlte Brennstoffplatten	3328	05.04.2012	06.04.2012	B(U)	-	+	-	Institute of Atomic Energy	Ottock-Swierk	PL	Nuclear Research Group	Petten	NL
7148	Uranhexafluorid	2977	11.04.2012	11.04.2012	B(U)	-	+	+	Areva NP, Inc.	Richland	USA	Urenco Nederland B.V.	Almelo	NL
7190	Urandioxid	3325	24.04.2012	30.04.2012	IF	-	+	+	OJSC Mashinostroitelny Zavod	Elektrostal	RUS	Advanced Nuclear Fuels GmbH	Lingen	D
7147	Uranhexafluorid	2977	25.04.2012	25.04.2012	B(U)	-	+	+	Urenco Deutschland GmbH	Gronau	D	Global Nuclear Fuel-America, LLC	Wilmington	USA
7147	Uranhexafluorid	2977	03.05.2012	03.05.2012	B(U)	-	+	+	Urenco Deutschland GmbH	Gronau	D	Global Nuclear Fuel-America	Wilmington	USA
7117	Uranoxid	3327	03.05.2012	03.05.2012	A	-	+	+	Areva NP Inc.	Richland	USA	Advanced Nuclear Fuels GmbH	Lingen	D
7167	bestrahlte Brennstoffplatten	3328	03.05.2012	04.05.2012	B(U)	-	+	-	Institute of Atomic Energy	Ottock-Swierk	PL	Nuclear Research Group	Petten	NL
7194	Urandioxid	3325	07.05.2012	07.05.2012	IF	-	+	+	Advanced Nuclear Fuels GmbH	Lingen	D	Kernkraftwerk Ringhals	Väröbacka	S
7148	Uranhexafluorid	2977	08.05.2012	08.05.2012	B(U)	-	+	+	Global Nuclear Fuel-America	Wilmington	USA	Urenco Nederland B.V.	Almelo	NL

**Transit Bundesautobahn über bremisches Gebiet - 2012**  
**Kein Seeumschlag über bremische Häfen**  
**Gültige Beförderungsgenehmigungen nach § 4 Atomgesetz**

BfS Genehmigungs-Nr	zu befördernde Stoffe	UN-Nr	Transport-		Verpackungstyp	Schiene	Strasse	See	Absender	Absende-		Empfänger	Bestimmungs-	
			beginn	ende						ort	land		ort	land
7175	Uranoxid	3325	10.05.2012	11.05.2012	IP-2	-	+	-	Advanced Nuclear Fuels GmbH	Lingen	D	Kernkraftwerk Brokdorf GmbH & Co. oHG	Brokdorf	D
7168	Urandioxid	3327	21.05.2012	21.05.2012	AF	-	+	-	Westinghouse Electric Sweden	Västeras	F	CNPE de Chinon	Avoine	F
7148	Uranhexafluorid	2977	22.05.2012	23.05.2012	B(U)	-	+	+	Global Nuclear Fuel - America, Areva NP, Inc.	Wilmington, Richland	USA	Urenco Nederland B.V.	Almelo	NL
7190	Urandioxid	3325	29.05.2012	04.06.2012	IF	-	+	+	OJSC Mashinostroitelnny Zavod	Elektrostal	RUS	Advanced Nuclear Fuels GmbH	Lingen	D
7117	Uranoxid	3327	30.05.2012	30.05.2012	A	-	+	+	Areva NP Inc.	Richland	USA	Advanced Nuclear Fuels GmbH	Lingen	D
7167	bestrahlte Brennstoffplatten	3328	30.05.2012	31.05.2012	B(U)	-	+	-	Institute of Atomic Energy	Otwock-Swierk	PL	Nuclear Research Group	Petten	NL
7148	Uranhexafluorid	2977	04.06.2012	05.06.2012	B(U)	-	+	+	Areva NP Inc.	Richland	USA	Urenco Nederland B.V.	Almelo	NL
7147	Uranhexafluorid	2977	04.06.2012	04.06.2012	B(U)	-	+	+	Urenco Deutschland GmbH	Gronau	D	Westinghouse Electric Company	Columbia	USA
7167	bestrahlte Brennstoffplatten	3328	05.06.2012	06.06.2012	B(U)	-	+	-	Institute of Atomic Energy	Otwock-Swierk	PL	Nuclear Research Group	Petten	NL
7153	Uranhexafluorid	2977	08.06.2012	11.06.2012	B(U)	-	+	+	Urenco Deutschland GmbH	Gronau	D	Korea Hydro & Nuclear Power Company	Seoul	ROK
7148	Uranhexafluorid	2977	10.06.2012	10.06.2012	B(U)	-	+	+	Global Nuclear Fuel - Americas	Wilmington	USA	Urenco Nederland B.V.	Almelo	NL

**Transit Bundesautobahn über bremisches Gebiet - 2012**  
**Kein Seeumschlag über bremische Häfen**  
**Gültige Beförderungsgenehmigungen nach § 4 Atomgesetz**

BfS Genehmigungs-Nr	zu befördernde Stoffe	UN-Nr	Transport-		Verpackungstyp	Schiene	Strasse	See	Absender	Absende-		Empfänger	Bestimmungs-	
			beginn	ende						ort	land		ort	land
7147	Uranhexafluorid	2977	10.06.2012	10.06.2012	B(U)	-	+	+	Urenco Deutschland GmbH	Gronau	D	Global Nuclear Fuel - Americas	Wilmington	USA
7148	Uranhexafluorid	2977	16.06.2012	16.06.2012	B(U)	-	+	+	Areva NP Inc.	Richland	USA	Urenco Nederland B.V.	Almelo	NL
7117	Uranoxid	3327	16.06.2012	17.06.2012	A	-	+	+	Areva NP Inc.	Richland	USA	Advanced Nuclear Fuels GmbH	Lingen	D
7148	Uranhexafluorid	2977	27.06.2012	27.06.2012	B(U)	-	+	+	Global Nuclear Fuel - America	Wilmington	USA	Urenco Nederland B.V.	Almelo	NL
7199	Urandoxid	3325	29.06.2012	05.07.2012	IP-2	-	+	+	OJSC Mashinostroitelnny Zavod	Elektrostal	RUS	Advanced Nuclear Fuels GmbH	Lingen	D
7199	Urandoxid	3325	29.06.2012	04.07.2012	IP-2	-	+	+	OJSC Mashinostroitelnny Zavod	Elektrostal	RUS	Advanced Nuclear Fuels GmbH	Lingen	D
7196	Uranoxid	2910	30.06.2012	30.06.2012	freigestelltes Versandstück	-	+	+	Advanced Nuclear Fuels GmbH	Lingen	D	Areva NP Inc.	Richland	USA
7168	Urandoxid	3327	04.07.2012	05.07.2012	AF	-	+	+	Westinghouse Electric Sweden AB	Västeras	S	CNPE de Chinon	Avoine	F
7167	bestrahlte Brennstoffplatten	3328	05.07.2012	06.07.2012	B(U)	-	+	-	Institut of Atomic Energy	Otwock-Swierk	PL	Nuclear Research Group	Petten	NL
7112	Urandoxid	3324	11.07.2012	11.07.2012	IF	-	+	+	Advanced Nuclear Fuels GmbH	Lingen	D	Kernkraftwerk Ringhals	Väröbacka	S
7168	Urandoxid	3327	18.07.2012	19.07.2012	AF	-	+	+	Westinghouse Electric Sweden AB	Västeras	S	CNPE de Chinon	Avoine	F
7215	Plutonium	3333	24.07.2012	25.07.2012	AF	-	+	+	Eckert & Ziegler Nuclitec GmbH	Braunschweig	D	Sources and Services Inc.	Texas	USA

**Transit Bundesautobahn über bremisches Gebiet - 2012**  
**Kein Seeumschlag über bremische Häfen**  
**Gültige Beförderungsgenehmigungen nach § 4 Atomgesetz**

BfS Genehmigungs-Nr	zu befördernde Stoffe	UN-Nr	Transport-		Verpackungstyp	Schiene	Strasse	See	Absender	Absende-		Empfänger	Bestimmungs-	
			beginn	ende						ort	land		ort	land
7200	MTR-Brennelemente	3328	24.07.2012	25.07.2012	B(U)F	-	+	+	Helmholtz Zentrum	Berlin	D	US-Department of Energy	South Carolina	USA
7198	MTR-Brennelemente	3328	24.07.2012	25.07.2012	B(U)F	-	+	+	Helmholtz Zentrum	Geesthacht	D	US Department of Energy	South Carolina	USA
7138	Uranoxid	3327	28.07.2012	28.07.2012	A	-	+	+	Advanced Nuclear Fuels GmbH	Lingen	D	Areva NP Inc.	Richland	USA
7167	bestrahlte Brennstoffplatten	3328	07.08.2012	08.08.2012	B(U)	-	+	-	Institut of Atomic Energy	Otwock-Swierk	PL	Nuclear Research Group	Petten	NL
7207	Uranhexafluorid	2977	21.08.2012	21.08.2012	B(U)	-	+	+	Urenco Deutschland GmbH	Gronau	D	Global Nuclear Fuel - Americas, Westinghouse Electric Corp.	Wilmington, South Carolina	USA
7168	Urandoxid	3327	22.08.2012	23.08.2012	AF	-	+	+	Westinghouse Electric Sweden AB	Västeras	S	CNPE de Chinon	Avoine	F
7117	Uranoxid	3327	25.08.2012	25.08.2012	A	-	+	+	Areva NP Inc.	Richland	USA	Advanced Nuclear Fuels GmbH	Lingen	D
7199	Urandoxid	3325	04.09.2012	11.09.2012	IP-2	-	+	+	OJSC Mashinostroitelny Zavod	Elektrostal	RUS	Advanced Nuclear Fuels GmbH	Lingen	D
7199	Urandoxid	3325	04.09.2012	10.09.2012	IP-2	-	+	+	OJSC Mashinostroitelny Zavod	Elektrostal	RUS	Advanced Nuclear Fuels GmbH	Lingen	D
7163/1	Urandoxid	3327	17.09.2012	17.09.2012	AF	-	+	-	Westinghouse Electric Sweden AB	Västeras	S	Kernkraftwerk Emsland	Lingen	D
7207	Uranhexafluorid	2977	18.09.2012	19.09.2012	B(U)	-	+	+	Urenco Deutschland GmbH	Gronau	D	Areva NP Inc.	Richland	USA

**Transit Bundesautobahn über bremisches Gebiet - 2012**  
**Kein Seeumschlag über bremische Häfen**  
**Gültige Beförderungsgenehmigungen nach § 4 Atomgesetz**

BfS Genehmigungs-Nr	zu befördernde Stoffe	UN-Nr	Transport-		Verpackungstyp	Schiene	Strasse	See	Absender	Absende-		Empfänger	Bestimmungs-	
			beginn	ende						ort	land		ort	land
7221	Uran, Plutonium (MOX)	3328	19.09.2012	24.09.2012	B(U)	-	+	+	Sellafield Limited	Seascale Cumbria	GB	EON Kernkraftwerk GmbH	Emmerthal	D
7163/1	Urandoxid	3327	24.09.2012	24.09.2012	AF	-	+	-	Westinghouse Electric Sweden AB	Västeras	S	Kernkraftwerk Emsland	Lingen	D
7207	Uranhexafluorid	2977	29.09.2012	29.09.2012	B(U)	-	+	+	Urenco Deutschland GmbH	Gronau	D	Global Nuclear Fuel - America	Willington	USA
7207	Uranhexafluorid	2977	07.10.2012	07.10.2012	B(U)	-	+	+	Urenco Deutschland GmbH	Gronau	D	Global Nuclear Fuel - America	Willington	USA
7117	Uranoxid	3327	22.10.2012	22.10.2012	A	-	+	+	Areva NP Inc.	Richland	USA	Advanced Nuclear Fuels GmbH	Lingen	D
7207	Uranhexafluorid	2977	22.10.2012	22.10.2012	B(U)	-	+	+	Urenco Deutschland GmbH	Gronau	D	Global Nuclear Fuel - America	Wilmington	USA
7207	Uranhexafluorid	2977	22.10.2012	22.10.2012	B(U)	-	+	+	Urenco Deutschland GmbH	Gronau	D	Global Nuclear Fuel - America	Wilmington	USA
7207	Uranhexafluorid	2977	27.10.2012	27.10.2012	B(U)	-	+	+	Urenco Deutschland GmbH	Gronau	D	Global Nuclear Fuel - America	Wilmington	USA
7207	Uranhexafluorid	2977	03.11.2012	03.11.2012	B(U)	-	+	+	Urenco Deutschland GmbH	Gronau	D	Westinghouse Electric Corp.	South Carolina	USA
7186/1	Uranhexafluorid	2977	06.11.2012	06.11.2012	B(U)F	-	+	-	Urenco Nederland B.V.	Almelo	NL	Westinghouse Electric Sweden AB	Västeras	S
7221	Uran, Plutonium	3328	13.11.2012	18.11.2012	B(U)	-	+	+	Sellafield Limited	Seascale Cumbria	GB	EON Kernkraftwerk GmbH	Emmerthal	D
7241	bestrahlte Brennstoffplatten	3328	13.11.2012	14.11.2012	B(U)	-	+	-	Institut of Atomic Energy	Otwock-Swierk	PL	Nuclear Research Group	Petten	NL

**Transit Bundesautobahn über bremisches Gebiet - 2012**  
**Kein Seeumschlag über bremische Häfen**  
**Gültige Beförderungsgenehmigungen nach § 4 Atomgesetz**

BfS Genehmigungs-Nr	zu befördernde Stoffe	UN-Nr	Transport-		Verpackungstyp	Schiene	Strasse	See	Absender	Absende-		Empfänger	Bestimmungs-	
			beginn	ende						ort	land		ort	land
7241	bestrahlte Brennstoffplatten	3328	20.11.2012	21.11.2012	B(U)	-	+	-	Institut of Atomic Energy	Otwock-Swierk	PL	Nuclear Research Group	Petten	NL
7186/1	Uranhexafluorid	2977	20.11.2012	20.11.2012	B(U)F	-	+	-	Urenco Deutschland GmbH	Gronau	D	Westinghouse Electric Sweden AB	Västeras	S
7208	Uranhexafluorid	2977	23.11.2012	23.11.2012	B(U)	-	+	+	Global Nuclear Fuel - America	Wilmington	USA	Urenco Nederland B.V.	Almelo	NL
7186/1	Uranhexafluorid	2977	29.11.2012	29.11.2012	B(U)F	-	+	-	Urenco Deutschland GmbH	Gronau	D	Westinghouse Electric Sweden AB	Västeras	S
7117	Uranoxid	3327	03.12.2012	03.12.2012	A	-	+	+	Areva NP Inc.	Richland	USA	Advanced Nuclear Fuels GmbH	Lingen	D
7186/1	Uranhexafluorid	2977	04.12.2012	04.12.2012	B(U)F	-	+	-	Urenco Deutschland GmbH	Gronau	D	Westinghouse Electric Sweden AB	Västeras	S
7254	Uranhexafluorid	2977	07.12.2012	11.12.2012	B(U)F	-	+	+	Techsnabexport	Moskau	RUS	Advanced Nuclear Fuels GmbH	Lingen	D
7253	Urandioxid	3325	10.12.2012	13.12.2012	IF	-	+	+	Advanced Nuclear Fuels GmbH	Lingen	D	Kernkraftwerk Trillo (Guadalajara)		E
7196	Uranoxid	2910	11.12.2012	12.12.2012	freigestelltes Versandstück	-	+	+	Advanced Nuclear Fuels GmbH	Lingen	D	Areva NP Inc.	Richland	USA
7186/1	Uranhexafluorid	2977	11.12.2012	11.12.2012	B(U)F	-	+	-	Urenco Deutschland GmbH	Gronau	D	Westinghouse Electric Sweden AB	Västeras	S
7207	Uranhexafluorid	2977	11.12.2012	12.12.2012	B(U)	-	+	+	Urenco Deutschland GmbH	Gronau	D	Westinghouse Electric Corp.	South Carolina	USA

**Transit Bundesautobahn über bremisches Gebiet - 2012**  
**Kein Seeumschlag über bremische Häfen**  
**Gültige Beförderungsgenehmigungen nach § 4 Atomgesetz**

BfS Genehmigungs-Nr	zu befördernde Stoffe	UN-Nr	Transport-		Verpackungstyp	Schiene	Strasse	See	Absender	Absende-		Empfänger	Bestimmungs-	
			beginn	ende						ort	land		ort	land
7208	Uranhexafluorid	2977	11.12.2012	12.12.2012	B(U)	-	+	+	Global Nuclear Fuel - America	Wilmington	USA	Urenco Nederland B.V.	Almelo	NL
7241	bestrahlte Brennstoffplatten	3328	13.12.2012	14.12.2012	B(U)	-	+	-	Institut of Atomic Energy	Ottock-Swierk	PL	Nuclear Research Group	Petten	NL
7208	Uranhexafluorid	2977	15.12.2012	19.12.2012	B(U)	-	+	+	Global Nuclear Fuel - America	Wilmington	USA	Urenco Nederland B.V.	Almelo	NL
7207	Uranhexafluorid	2977	18.12.2012	19.12.2012	B(U)	-	+	+	Urenco Deutschland GmbH	Gronau	D	Westinghouse Electric Company	Columbia	USA
7241	bestrahlte Brennstoffplatten	3328	20.12.2012	21.12.2012	B(U)	-	+	-	Institute of Atomic Energy	Ottock-Swierk	PL	Nuclear Research Group	Petten	NL
7241	bestrahlte Brennstoffplatten	3328	27.12.2012	28.12.2012	B(U)	-	+	-	Institute of Atomic Energy	Ottock-Swierk	PL	Nuclear Research Group	Petten	NL



Kein Seeumschlag über bremische Häfen  
Gültige Beförderungsgenehmigungen nach § 4 Atomgesetz

BfS Genehmigungs-Nr	zu befördernde Stoffe	UN-Nr	Transport-		Verpackungstyp	Schiene	Strasse	See	Absender	Absende-		Empfänger	Bestimmungs-	
			beginn	ende						ort	land		ort	land
7241	bestrahlte Brennstoffplatten	3328	03.01.2013	04.01.2013	B(U)	-	+	-	Institute of Atomic Energy	Ottock-Swierk	PL	Nuclear Research Group	Petten	NL
7241	bestrahlte Brennstoffplatten	3328	10.01.2013	11.01.2013	B(U)	-	+	-	Institute of Atomic Energy	Ottock-Swierk	PL	Nuclear Research Group	Petten	NL
7207	Uranhexafluorid	2977	12.01.2013	12.01.2013	B(U)	-	+	+	Urenco Deutschland GmbH	Gronau	D	Westinghouse Electric Company	Columbia	USA
7186/1	Uranhexafluorid	2977	15.01.2013	15.01.2013	B(U)F	-	+	-	Urenco Deutschland GmbH	Gronau	D	Westinghouse Electric Sweden AB	Västeras	S
7186/1	Uranhexafluorid	2977	15.01.2013	15.01.2013	B(U)F	-	+	-	Urenco Nederland B.V.	Almelo	NL	Westinghouse Electric Sweden AB	Västeras	S
7241	bestrahlte Brennstoffplatten	3328	17.01.2013	18.01.2013	B(U)	-	+	-	Institute of Atomic Energy	Ottock-Swierk	PL	Nuclear Research Group	Petten	NL
7207	Uranhexafluorid	2977	19.01.2013	19.01.2013	B(U)	-	+	+	Urenco Deutschland GmbH	Gronau	D	Westinghouse Electric Company	Columbia	USA
7207	Uranhexafluorid	2977	19.01.2013	19.01.2013	B(U)	-	+	+	Urenco Deutschland GmbH	Gronau	D	Global Nuclear Fuel - Americas	Wilmington	USA
7168	Urandioxid	3327	23.01.2013	24.01.2013	AF	-	+	+	Westinghouse Electric Sweden AB	Västeras	S	CNPE de Belleville	Lere	F
7168	Urandioxid	3327	23.01.2013	24.01.2013	AF	-	+	+	Westinghouse Electric Sweden AB	Västeras	S	CNPE de St. Laurent	Saint Laurent	F
7266	unbestrahlte Brennstoffplatten	3325	23.01.2013	23.01.2013	IP-3	-	+	-	Nuclear Research Group	Petten	NL	Nuclear Research Institue Rez plc	Husinec-Rez	CZ

## Kein Seeumschlag über bremische Häfen

## Gültige Beförderungsgenehmigungen nach § 4 Atomgesetz

BfS Genehmigungs-Nr	zu befördernde Stoffe	UN-Nr	Transport-		Verpackungstyp	Schiene	Strasse	See	Absender	Absende-		Empfänger	Bestimmungs-	
			beginn	ende						ort	land		ort	land
7241	bestrahlte Brennstoffplatten	3328	24.01.2013	25.01.2013	B(U)	-	+	-	Institute of Atomic Energy	Ottock-Swierk	PL	Nuclear Research Group	Petten	NL
7168	Urandioxid	3327	30.01.2013	31.01.2013	AF	-	+	+	Westinghouse Electric Sweden AB	Västeras	S	CNPE de Belleville	Lere	F
7241	bestrahlte Brennstoffplatten	3328	31.01.2013	01.02.2013	B(U)	-	+	-	Institut of Atomic Energy	Ottock-Swierk	PL	Nuclear Research Group	Petten	NL
7168	Urandioxid	3327	06.02.2013	07.02.2013	AF	-	+	+	Westinghouse Electric Sweden	Västeras	S	CNPE de Belleville	Lere	F
7257	Urandioxid	3325	07.02.2013	10.02.2013	IF	-	+	+	Advanced Nuclear Fuels GmbH	Lingen	D	Teollisuuden Voima Oy	Olkiluoto	FIN
7241	bestrahlte Brennstoffplatten	3328	07.02.2013	08.02.2013	B(U)	-	+	-	Institut of Atomic Energy	Ottock-Swierk	PL	Nuclear Research Group	Petten	NL
7207	Uranhexafluorid	2977	11.02.2013	11.02.2013	B(U)	-	+	+	Urenco Deutschland GmbH	Gronau	D	Global Nuclear Fuel - Americas	Wilmington	USA
7207	Uranhexafluorid	2977	11.02.2013	11.02.2013	B(U)	-	+	+	Urenco Deutschland GmbH	Gronau	D	Westinghouse Electric Company	Columbia	USA
7168	Urandioxid	3327	13.02.2013	14.02.2013	AF	-	+	+	Westinghouse Electric Sweden AB	Västeras	S	CNPE de Belleville	Lere	F
7241	bestrahlte Brennstoffplatten	3328	14.02.2013	15.02.2013	B(U)	-	+	-	Institute of Atomic Energy	Ottock-Swierk	PL	Nuclear Research Group	Petten	NL
7241	bestrahlte Brennstoffplatten	3328	21.02.2013	22.02.2013	B(U)	-	+	-	Institute of Atomic Energy	Ottock-Swierk	PL	Nuclear Research Group	Petten	NL
7207	Uranhexafluorid	2977	22.02.2013	22.02.2013	B(U)	-	+	+	Urenco Deutschland GmbH	Gronau	D	Westinghouse Electric Company	Columbia	USA

Kein Seeumschlag über bremische Häfen  
Gültige Beförderungsgenehmigungen nach § 4 Atomgesetz

BfS Genehmigungs-Nr	zu befördernde Stoffe	UN-Nr	Transport-		Verpackungstyp	Schiene	Strasse	See	Absender	Absende-		Empfänger	Bestimmungs-	
			beginn	ende						ort	land		ort	land
7241	bestrahlte Brennstoffplatten	3328	28.02.2013	01.03.2013	B(U)	-	+	-	Institute of Atomic Energy	Ottock-Swierk	PL	Nuclear Research Group	Petten	NL
7117	Uranoxid	3327	02.03.2013	02.03.2013	A	-	+	+	Areva NP Inc.	Richland	USA	Advanced Nuclear Fuels GmbH	Lingen	D
7208	Uranhexafluorid	2977	03.03.2013	04.03.2013	B(U)	-	+	+	Global Nuclear Fuel - America	Wilmington	USA	Urenco Nederland B.V.	Almelo	NL
7207	Uranhexafluorid	2977	04.03.2013	04.03.2013	B(U)	-	+	+	Urenco Deutschland GmbH	Gronau	D	Westinghouse Electric Company	Columbia	USA
7241	bestrahlte Brennstoffplatten	3328	07.03.2013	08.03.2013	B(U)	-	+	-	Institut of Atomic Energy	Ottock-Swierk	PL	Nuclear Research Group	Petten	NL
7245	Urandioxid	3327	11.03.2013	11.03.2013	AF	-	+	-	Westinghouse Electric Sweden AB	Västeras	S	Kernkraftwerk Emsland	Lingen	D
7241	bestrahlte Brennstoffplatten	3328	14.03.2013	15.03.2013	B(U)	-	+	-	Institute of Atomic Energy	Ottock-Swierk	PL	Nuclear Research Group	Petten	NL
7207	Uranhexafluorid	2977	15.03.2013	15.03.2013	B(U)	-	+	+	Urenco Deutschland GmbH	Gronau	D	Westinghouse Electric Company	Columbia	USA
7207	Uranhexafluorid	2977	22.03.2013	22.03.2013	B(U)	-	+	+	Urenco Deutschland GmbH	Gronau	D	Global Nuclear Fuel - Americas	Wilmington	USA
7208	Uranhexafluorid	2977	22.03.2013	23.03.2013	B(U)	-	+	+	Global Nuclear Fuel - Americas	Wilmington	USA	Urenco Nederland B.V.	Almelo	NL
7207	Uranhexafluorid	2977	25.03.2013	25.03.2013	B(U)	-	+	+	Urenco Deutschland GmbH	Gronau	D	Westinghouse Electric Company	Columbia	USA

## Kein Seeumschlag über bremische Häfen

## Gültige Beförderungsgenehmigungen nach § 4 Atomgesetz

BfS Genehmigungs-Nr	zu befördernde Stoffe	UN-Nr	Transport-		Verpackungstyp	Schiene	Strasse	See	Absender	Absende-		Empfänger	Bestimmungs-	
			beginn	ende						ort	land		ort	land
7258	Urandoxid	3327	03.04.2013	03.04.2013	AF	-	+	-	Westinghouse Electric Sweden AB	Västeras	S	CNPE de Chinon	Avoine	F
7241	bestrahlte Brennstoffplatten	3328	11.04.2013	12.04.2013	B(U)	-	+	-	Institut of Atomic Energy	Otwock-Swierk	PL	Nuclear Research Group	Petten	NL
7241	bestrahlte Brennstoffplatten	3328	18.04.2013	19.04.2013	B(U)	-	+	-	Institut of Atomic Energy	Otwock-Swierk	PL	Nuclear Research Group	Petten	NL
7117	Uranoxid	3327	24.04.2013	24.04.2013	A	-	+	+	Areva NP Inc.	Richland	USA	Advanced Nuclear Fuels GmbH	Lingen	D
7207	Uranhexafluorid	2977	24.04.2013	24.04.2013	B(U)	-	+	+	Urenco Deutschland GmbH	Gronau	D	Westinghouse Electric Company	Columbia	USA
7208	Uranhexafluorid	2977	24.04.2013	24.04.2013	B(U)	-	+	+	Global Nuclear Fuel - Americas	Wilmington	USA	Urenco Nederland B.V.	Almelo	NL
7241	bestrahlte Brennstoffplatten	3328	25.04.2013	26.04.2013	B(U)	-	+	-	Institut of Atomic Energy	Otwock-Swierk	PL	Nuclear Research Group	Petten	NL
7258	Urandoxid	3327	29.04.2013	29.04.2013	AF	-	+	-	Westinghouse Electric Sweden AB	Västeras	S	CNPE de Dampierre	Ouzouer sur Loire	F
7208	Uranhexafluorid	2977	06.05.2013	06.05.2013	B(U)	-	+	+	Areva NP Inc.	Richland	USA	Urenco Nederland B.V.	Almelo	NL
7208	Uranhexafluorid	2977	07.05.2013	08.05.2013	B(U)	-	+	+	Global Nuclear Fuel - Americas	Wilmington	USA	Urenco Nederland B.V.	Almelo	NL
7207	Uranhexafluorid	2977	08.05.2013	08.05.2013	B(U)	-	+	+	Urenco Deutschland GmbH	Gronau	D	Westinghouse Electric Company	Columbia	USA

## Kein Seeumschlag über bremische Häfen

## Gültige Beförderungsgenehmigungen nach § 4 Atomgesetz

BfS Genehmigungs-Nr	zu befördernde Stoffe	UN-Nr	Transport-		Verpackungstyp	Schiene	Strasse	See	Absender	Absende-		Empfänger	Bestimmungs-	
			beginn	ende						ort	land		ort	land
7207	Uranhexafluorid	2977	08.05.2013	08.05.2013	B(U)	-	+	+	Urenco Deutschland GmbH	Gronau	D	Westinghouse Electric Company	Columbia	USA
7207	Uranhexafluorid	2977	15.05.2013	15.05.2013	B(U)	-	+	+	Urenco Deutschland GmbH	Gronau	D	Global Nuclear Fuel - Americas	Wilmington	USA
7208	Uranhexafluorid	2977	15.05.2013	15.05.2013	B(U)	-	+	+	Westinghouse Electric Company	Columbia	USA	Urenco Nederland B.V.	Almelo	NL
7246	Uranhexafluorid	2977	15.05.2013	15.05.2013	B(U)F	-	+	+	Urenco Nederland B.V.	Almelo	NL	Westinghouse Electric Sweden AB	Västeras	S
7258	Urandioxid	3327	15.05.2013	16.05.2013	AF	-	+	+	Westinghouse Electric Sweden AB	Västeras	S	CNPE de Saint Laurent	Saint Laurent	F
7278	Uran, Plutonium (MOX)	3328	15.05.2013	15.05.2013	B(U)	-	+	-	S.A. FBFC Dessel International	Dessel	B	Kernkraftwerk Brokdorf GmbH	Brokdorf	D
7208	Uranhexafluorid	2977	17.05.2013	18.05.2013	B(U)	-	+	+	Global Nuclear Fuel - Americas	Wilmington	USA	Urenco Nederland B.V.	Almelo	NL
7207	Uranhexafluorid	2977	17.05.2013	18.05.2013	B(U)	-	+	+	Urenco Deutschland GmbH	Gronau	D	Areva NP Inc.	Richland	USA
7117	Uranoxid	3327	18.05.2013	18.05.2013	A	-	+	+	Areva NP Inc.	Richland	USA	Advanced Nuclear Fuels GmbH	Lingen	D
7278	Uran, Plutonium (MOX)	3328	21.05.2013	22.05.2013	B(U)	-	+	-	S.A. FBFC Dessel International	Dessel	B	Kernkraftwerk Brokdorf	Brokdorf	D
7258	Urandioxid	3327	22.05.2013	22.05.2013	AF	-	+	-	Westinghouse Electric Sweden AB	Västeras	S	CNPE de Saint Laurent	Saint Laurent	F

Kein Seeumschlag über bremische Häfen  
Gültige Beförderungsgenehmigungen nach § 4 Atomgesetz

BfS Genehmigungs-Nr	zu befördernde Stoffe	UN-Nr	Transport-		Verpackungstyp	Schiene	Strasse	See	Absender	Absende-		Empfänger	Bestimmungs-	
			beginn	ende						ort	land		ort	land
7258	Uranoxid	3327	28.05.2013	28.05.2013	AF	-	+	-	Westinhouse Electric Sweden AB	Västeras	S	CNPE de Saint Laurent	Saint Laurent	S
7241	bestrahlte Brennstoffplatten	3328	28.05.2013	29.05.2013	B(U)	-	+	-	Institut of Atomic Energy	Otwock-Swierk	PL	Nuclear Research Group	Petten	NL
7285	bestrahlte Brennstoffplatten	3325	30.05.2013	30.05.2013	IP-3	-	+	-	Nuclear Research Group	Petten	NL	NRI Nuclear Research Institute Rez	Husinec-Rez	CZ
7207	Uranhexafluorid	2977	15.06.2013	16.06.2013	B(U)	-	+	+	Urenco Deutschland GmbH	Gronau	D	Areva NP Inc.	Richland	USA
7207	Uranhexafluorid	2977	15.06.2013	16.06.2013	B(U)	-	+	+	Unrenco Deutschland GmbH	Gronau	D	Areva NP Inc.	Richland	USA
7207	Uranhexafluorid	2977	15.06.2013	16.06.2013	B(U)	-	+	+	Urenco Deutschland GmbH	Gronau	D	Areva NP Inc.	Richland	USA
7207	Uranhexafluorid	2977	15.06.2013	16.06.2013	B(U)	-	+	+	Urenco Deutschland GmbH	Gronau	D	Areva NP Inc.	Richland	USA
7196	Uranoxid	2910	17.06.2013	18.06.2013	freigestelltes Versandstück	-	+	+	Advanced Nuclear Fuels GmbH	Lingen	D	Areva NP Inc.	Richland	USA
7207	Uranhexafluorid	2977	17.06.2013	17.06.2013	B(U)	-	+	+	Urenco Deutschland GmbH	Gronau	D	Global Nuclear Fuel - Americas	Wilmington	USA
7207	Uranhexafluorid	2977	17.06.2013	17.06.2013	B(U)	-	+	+	Urenco Deutschland GmbH	Gronau	D	Global Nuclear Fuel - Americas	Wilmington	USA

Kein Seeumschlag über bremische HäfenGültige Beförderungsgenehmigungen nach § 4 Atomgesetz

BfS Genehmigungs-Nr	zu befördernde Stoffe	UN-Nr	Transport-		Verpackungstyp	Schiene	Strasse	See	Absender	Absende-		Empfänger	Bestimmungs-	
			beginn	ende						ort	land		ort	land
7208	Uranhexafluorid	2977	22.06.2013	22.06.2013	B(U)	-	+	+	Global Nuclear Fuel - Americas	Wilmington	USA	Urenco Nederland B.V.	Almelo	NL
7208	Uranhexafluorid	2977	22.06.2013	22.06.2013	B(U)	-	+	+	Westinghouse Electric Company	Hopkings	USA	Urenco Nederland B.V.	Almelo	NL
7258	Urandioxid	3327	26.06.2013	27.06.2013	AF	-	+	+	Westinghouse Electric Sweden AB	Västeras	S	CNPE de Paluel	Cany-Barville	F
7207	Uranhexafluorid	2977	29.06.2013	29.06.2013	B(U)	-	+	+	Urenco Deutschland GmbH	Gronau	D	Areva NP Inc.	Richland	USA
7207	Uranhexafluorid	2977	29.06.2013	29.06.2013	B(U)	-	+	+	Urenco Deutschland GmbH	Gronau	D	Westinghouse Electric Corp.	South Carolina	USA

## Anlage 2a:

### Kleine Anfrage der Fraktion DIE LINKE "Atomtransporte durch das Land Bremen 2012"

I / E / T

Ankunftsdatum	Schiffsname	Reeder	Liegeplatz
Herkunft	Bestimmung	Beförderungsmittel Ein	Beförderungsmittel Aus
Gewicht in Kg	richtiger technischer Name der Stoffe oder Gegenstände	Kategorie	Verpackungstyp
Absender		Empfänger	

---

#### Import

17.05.2012	<b>Maersk Gironde</b>	Maersk	Stromkaje
Durban	Pierrelatte	Schiff	LKW
152.688,00	Radioaktive Stoffe mit geringer spezifischer Aktivität, (LSA-1)	<b>III Gelb</b>	IP-1
Nuclear Fuels Corporation of South Africa Ltd., Suurbekom, Westonaria Gauteng 1787		Comurhex Societe Pour la Conversion, ZI du Tricastin, Pierrelatte 26	

---

#### Import

16.07.2012	<b>Safmarine Nomazwe</b>	Safmarine	Stromkaje
Durban	Pierrelatte	Schiff	LKW
57.604,00	Radioaktive Stoffe mit geringer spezifischer Aktivität, (LSA-1)	<b>III Gelb</b>	IP-1
Nuclear Fuels Corporation of South Africa Ltd., Suurbekom, Westonaria Gauteng 1787		Comurhex Societe Pour la Conversion, ZI du Tricastin, Pierrelatte 26	

---

#### Import

18.07.2012	<b>Livorno Express</b>	Hapag-Lloyd	Stromkjae
Houston	Augsburg	Schiff	LKW
13.198,00	Radioaktive Stoffe, freigestellte Versandstücke - Instrumente oder Fabrikate	<b>freigestellt</b>	Industrie
Osram Sylvania Inc. c/o DHL, 6470 Gran Vista Drive, El Paso, TX 79907		Osram AG DC-A, Steinerne Furt 62, 86167 Augsburg	



**I / E / T**

<b>Ankunftsdatum</b>	<b>Schiffsname</b>	<b>Reeder</b>	<b>Liegeplatz</b>
<b>Herkunft</b>	<b>Bestimmung</b>	<b>Beförderungsmittel Ein</b>	<b>Beförderungsmittel Aus</b>
<b>Gewicht in Kg</b>	<b>richtiger technischer Name der Stoffe oder Gegenstände</b>	<b>Kategorie</b>	<b>Verpackungstyp</b>
<b>Absender</b>		<b>Empfänger</b>	

---

**Import**

<b>10.09.2012</b>	<b>Safmarine Nomazwe</b>	Safmarine	Stromkaje
Durban	Pierrelatte	Schiff	LKW
85570,00	Radioaktive Stoffe mit geringer spezifischer Aktivität, (LSA-1)	<b>III Gelb</b>	IP-1
Nuclear Fuels Corporation of South Africa Ltd., Suurbekom, Westonaria Gauteng 1787		Comurhex Societe Pour la Conversion, ZI du Tricastin, Pierrelatte 26	

---

**Import**

<b>28.10.2012</b>	<b>Maersk Gironde</b>	Maersk	Stromkaje
Durban	Pierrelatte	Schiff	LKW
21.330,00	Radioaktive Stoffe mit geringer spezifischer Aktivität, (LSA-1)	<b>III Gelb</b>	IP-1
Nuclear Fuels Corporation of South Africa Ltd., Suurbekom, Westonaria Gauteng 1		Comurhex Societe Pour la Conversion, ZI du Tricastin, Pierrelatte 26	

---

**Transit**

<b>27.02.2012</b>	<b>Ottawa Express</b>	Hapag-Lloyd	Stromkaje
Montreal	Liverpool	Schiff	Schiff
243.530,60	Radioaktive Stoffe mit geringer spezifischer Aktivität, (LSA-1)	<b>III Gelb</b>	IP-2
Cameco Corporation - Blind River Refinery 328 Eldorado Road, Ontario Canada		Springfields Fuels LTD., Salwick, Preston, PR4 OXJ, Lancashire, England	

---

I / E / T

<b>Ankunftsdatum</b>	<b>Schiffsname</b>	<b>Reeder</b>	<b>Liegeplatz</b>
<b>Herkunft</b>	<b>Bestimmung</b>	<b>Beförderungsmittel Ein</b>	<b>Beförderungsmittel Aus</b>
<b>Gewicht in Kg</b>	<b>richtiger technischer Name der Stoffe oder Gegenstände</b>	<b>Kategorie</b>	<b>Verpackungstyp</b>
<b>Absender</b>		<b>Empfänger</b>	

---

**Transit**

<b>23.03.2012</b>	<b>Ottawa Express</b>	Hapag-Lloyd	Stromkaje
Montreal	Liverpool	Schiff	Schiff
325.110,60	Radioaktive Stoffe mit geringer spezifischer Aktivität, (LSA-1)		<b>III Gelb</b> IP-2
Cameco Corporation - Blind River Refinery 328 Eldorado Road, Ontario Canada		Springfields Fuels LTD., Salwick, Preston, PR4 OXJ, Lancashire, England	

---

**Transit**

<b>01.04.2012</b>	<b>St Louis Express</b>	Hapag-Lloyd	Stromkaje
Thamesport	Norfolk	Schiff	Schiff
7.520,00	Radioaktive Stoffe, freigestellte Versandstücke -Instrumente oder Fabrikate		<b>I-Weiß</b> A
Logistic Services 856 Hazardous Warehouse, Donnington Telford Shropshire, TF2 8JT UK		US Air Force Harrier, B56 / XHS4Floor	

## Anlage 2b:

### Kleine Anfrage der Fraktion DIE LINKE "Atomtransporte durch das Land Bremen 2013"

I / E / T

Ankunftsdatum	Schiffsname	Reeder	Liegeplatz
Herkunft	Bestimmung	Beförderungsmittel Ein	Beförderungsmittel Aus
Gewicht in Kg	richtiger technischer Name der Stoffe oder Gegenstände	Kategorie	Verpackungstyp
Absender		Empfänger	
<b>Import</b>			
11.05.2013	<b>Integrity</b>	Wallenius Wilhelmsen	Nordhafen
Charleston	Kosovo	Schiff	LKW
115,68	Radioaktive Stoffe, freigestellte Versandstücke - Instrumente oder Fabrikate	<b>freigestellt</b>	Industrie
1st Squadron, 38th U.S. Cavalry Regiment		U.S.Army, Camp Bondsteel	

## **Legende zu den Verpackungstypen in den Anlagen 1a, 1b, 2a und 2b**

Die von den Transportvorschriften erfassten Typen von Versandstücken für radioaktive Stoffe, die sich durch abgestufte Auslegungs- und Prüfanforderungen unterscheiden, sind:

- a) Freigestellte Versandstücke
- b) Industrierversandstück Typ 1 (IP-I)
- c) Industrierversandstück Typ 2 (IP-II)
- d) Industrierversandstück Typ 3 (IP-III)
- e) Typ A-Versandstück
- f) Typ B (U)-Versandstück
- g) Typ B (M)-Versandstück
- h) Typ C-Versandstücke

Typ B- und C- Versandstücke sind sogenannte unfallsichere Verpackungen, deren höchstzulässiges Aktivitätsinventar durch die technischen Sicherheitsvorkehrungen bei der Auslegung und Zulassung einer Verpackung bestimmt wird. Sie müssen allen beim normalen Transport und bei evtl. schweren Handhabungs- und Transportunfällen auftretenden mechanischen und thermischen Belastungen standhalten, ohne dass die Sicherheitsfunktionen der Verpackung wesentlich beeinträchtigt werden; Typ C-Versandstücke sind nur für den Lufttransport von radioaktiven Stoffen mit einem hohen Aktivitätsinventar vorgesehen.

Die übrigen Verpackungstypen gehören zur Kategorie der sogenannten nicht-unfallsicheren Verpackungen und sind so ausgelegt, dass sie allen beim normalen Transport- und Handhabung auftretenden Belastungen und Zwischenfällen einschließlich des Falls aus begrenzter Höhe standhalten, ohne dass die Umschließung ihre Sicherheitsfunktionen verliert.

Typ B Versandstücke unterscheiden sich in (U) Unilaterale Zulassung und (M) Multilaterale Zulassung.

Für die Beförderung von spaltbaren Materialien zugelassenen Transportverpackungen gelten zwecks Einhaltung der Kritikalitätssicherheit besondere Sicherheits- und Kennzeichnungsvorschriften; sie werden zusätzlich zur Verpackungsart mit einem nachgestellten „F“ gekennzeichnet.